ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
DE LA
SOCIÉTÉ DES ÉTUDES LATINES

L'assemblée générale de la Société se réunit le samedi 9 décembre 2002, à 16 h 30, à la Sorbonne.

M^me^ Jeanne Dion, trésorier de la Société, présente le rapport financier pour l'année 2002.

RAPPORT FINANCIER SIMPLIFIÉ

Je voudrais d'abord remercier M. Michel, les membres du Bureau et chacun de sa confiance et de son fidèle soutien à la *Société des Etudes latines*. Chacune des cotisations permet en effet au latin de garder, avec son association, sa revue et son audience. Et c'est particulièrement nécessaire à un moment où la discipline est souvent attaquée, où les revues brûlent et où l'imprimeur est en cessation d'activité.

Cependant, malgré ces bourrasques, les finances résistent. Car les sommes que j'ai à nouveau récupérées aux « Belles Lettres », cette fois pour 1999 et 2000, compensent au 30 septembre 2002 une grande partie de la perte des stocks. Et le versement du solde des ventes 2001 va s'y ajouter fin 2002.

Par ailleurs j'ai pu négocier avec les « Belles Lettres » une réduction des dettes de stockage de 4791 euros : qu'elles en soient remerciées.

C'est pourquoi il n'est pas forcément nécessaire d'augmenter les cotisations. En revanche il paraît indispensable pour la *Société des Etudes latines* d'être à l'avenir couverte par une assurance, susceptible de protéger à la fois les personnes et les biens : un devis, satisfaisant ces deux exigences, est proposé par la M.A.I.F. à un tarif intéressant, et il est soumis au Bureau et à l'Assemblée Générale. Le budget peut le permettre, comme le montrent les comptes 2002, établis selon l'arrêté du 8 avril 1999, avec l'aide des services d'un expert-comptable recommandé précédemment par M. Pouthier, et distribués à l'Assemblée Générale.

Quant au budget prévisionnel 2003, il fait évidemment apparaître une forte baisse des ventes aux « Belles Lettres », puisque les stocks ont brûlé. De nouvelles concertations avec les « Belles Lettres » sont donc à prévoir pour indemniser toutes ces pertes. Elles s'accompagnent, pour la *Société des Etudes latines*, de la nécessité d'être particulièrement économe.

Mais avant de transcrire ici le compte-rendu simplifié des comptes, établis au 30 septembre 2002, quand la fabrication de la revue est terminée et quand est rentrée une majorité de cotisations, qu'on me permette de dire mon amicale pensée à Michèle Ducos qui a tant fait pour la *Revue*.

BILAN ACTIF

	Net en euros 30-09-2002	Net en euros 30-09-2001
Produits intermédiaires et finis (nos volumes)	14 339	29 224
Clients (sommes dues par les « Belles lettres »)	20 190	35 733
Disponibilités (total des comptes CCP et SG)	76 701	50 395
Charges constatées d'avance (avance faite à l'imprimeur sur la revue)	7 622	7 622
TOTAL GÉNÉRAL	**118 853**	**122 974**

BILAN — PASSIF avant répartition

	Exercice 2002	**Exercice 2001**
Capitaux propres : report à nouveau (estimation des biens au 1-01-01 d'après le budget antérieur)	110 980	92 397
Résultat de l'exercice (**excédent** de l'année)	(1 572)	18 582
TOTAL 1	**109 408**	**110 980**
Dettes fournisseurs et comptes rattachés (stockage + paiement expert + quelques envois revue)	9 446	11 995
TOTAL DETTES	**9 446**	**11 995**
TOTAL GÉNÉRAL (somme des deux autres totaux)	**118 853**	**122 974**

Remarque : une somme notée entre parenthèses est négative

COMPTE DE RÉSULTAT DE L'EXERCICE

		Exercice 2002	**Exercice 2001**
Produits d'exploitation	Production vendue (ventes « Belles Lettres » 2000)	16 824	14 894
	Production stockée (600 volumes « Belles Lettres » en 2001)	(15 036)	13 720
	Reprise sur amortissements et provisions	151	
	Autres produits (cotisations 2001)	22 171	20 180
	Total des produits d'exploitation	**24 110**	**48 794**

Charges d'exploitation	Achats de matières premières et autres approvisionnements	(4 791)	
	Autres achats et charges externes (revues + envois + convocations + expert + courrier + frais bancaires...)	30 473	30 163
	Impôts, taxes et versements assimilés (droit d'enregistrement au J .O .)		26
	Dotation d'exploitation sur actif circulant : dotation aux provisions (volume non vendu)		23
	Total des charges d'exploitation	**25 682**	**30 212**
RÉSULTAT D'EXPLOITATION (différence des deux totaux précédents)		**(1 572)**	**18 582**
RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS		(1 572)	18 582

La méthode d'évaluation est celle des coûts historiques : elle permet de tenir compte de l'évolution du prix de la revue dans le temps.

BUDGET PRÉVISIONNEL 2003
En euros

DÉPENSES	Papeterie	100
	Imprimeur	23 500
	Location stockage	0
	Documentation	50
	Assurance	1 000
	Expert comptable	2000
	Frais livraison revue	1 350
	Missions, réceptions	800
	Affranchissement convocations	1 200
	Frais bancaires	250
	Cotisations	150
	TOTAL DÉPENSES	**30 400**
RECETTES	Ventes « Belles Lettres »	9 400
	Cotisations	21 000
	TOTAL RECETTES	**30 400**
	RÉSULTAT	**0**

Le rapport financier ayant été adopté à l'unanimité, je vous remercie de la confiance que votre vote d'approbation des comptes m'accorde lors de cette Assemblée Générale. Merci aussi de votre décision favorable pour le maintien de la cotisation et la souscription d'une assurance à la M.A.I.F. : puissions-nous ainsi servir toujours davantage le latin et chaque adhérent de notre association.

Jeanne Dion.
Trésorier

Le rapport financier est adopté à l'unanimité.

M^me^ Michèle Ducos, Secrétaire Générale, présente le rapport moral. Après avoir donné des indications sur la publication de la *Revue* en juillet 2002 et la préparation du prochain numéro, elle souligne que s'achève une année particulièrement difficile, avec la disparition de nos volumes anciens et récents dans l'incendie qui a eu lieu au dépôt des Belles Lettres et avec la cessation d'activité de notre imprimeur, M. Daupeley. Mais des solutions sont prévues.

M^me^ Ducos annonce également que ses fonctions de Secrétaire Générale et de Rédacteur en chef vont prendre fin :

« Ce fut pour moi une tâche lourde, mais enrichissante : car elle consistait à maintenir la tradition scientifique de la Revue et le dynamisme de notre société. Dans ces activités, l'aide ne m'a pas manqué, ni les encouragements. La préparation de la Revue a été facilitée par notre imprimeur, M. Daupeley, dont les liens avec notre Société sont anciens et étroits : son expérience et sa compétence m'ont été précieuses à mes débuts ; sa parfaite courtoisie m'a permis de travailler dans une atmosphère d'une rare cordialité ; je tiens à lui adresser publiquement les remerciements qui lui sont dus. Je souhaite également témoigner ma profonde reconnaissance à tous les membres du comité de rédaction pour leur dévouement généreux et leur amitié. Il me reste enfin à adresser les remerciements les plus chaleureux à M. Alain Michel, notre administrateur, qui m'a confié ces fonctions : par son soutien, sa confiance et son amitié, il a rendu ma tâche plus légère et je ne sais comment lui dire ce que je lui dois. Grâce à J. Champeaux et V. Zarini qui ont accepté de me remplacer, j'envisage avec confiance l'avenir de notre Société et de notre Revue, en sachant que l'une et l'autre conserveront leur rayonnement. »

M. Alain Michel, Administrateur de la Société, intervient à son tour.
Le rapport moral est adopté à l'unanimité.

On passe ensuite à l'élection du nouveau Bureau pour l'année 2003 :

Administrateur : M. Alain Michel

Président : M. Philippe Heuzé

Vice-Président : M. Michel Perrin

Secrétaire Générale : M^me^ Jacqueline Champeaux

Rédacteur en chef de la Revue : M. Vincent Zarini

Trésorier : M^me^ Jeanne Dion

Commissaires aux comptes : MM. Joseph Hellegouarc'h, Paul Jal, René Martin, Hubert Zehnacker

Autres membres : M^me^ Jacqueline Dangel, M. André Arcellaschi

Comité de rédaction : M^me^ Régine Chambert, M. Guillaume Bonnet.

Le Bureau est élu à bulletins secrets par 51 oui, 2 bulletins blancs.